

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



## КОМБИНИРОВАННЫЙ ШЛИФОВАЛЬНЫЙ СТАНОК

**BDS-150/230**

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Архангельск (8182)63-90-72

Астана +7(7172)727-132

Астрахань (8512)99-46-04

Барнаул (3852)73-04-60

Белгород (4722)40-23-64

Брянск (4832)59-03-52

Владивосток (423)249-28-31

Волгоград (844)278-03-48

Вологда (8172)26-41-59

Воронеж (473)204-51-73

Екатеринбург (343)384-55-89

Иваново (4932)77-34-06

Ижевск (3412)26-03-58

Иркутск (395) 279-98-46

Киргизия (996)312-96-26-47

Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81

Калуга (4842)92-23-67

Кемерово (3842)65-04-62

Киров (8332)68-02-04

Краснодар (861)203-40-90

Красноярск (391)204-63-61

Курск (4712)77-13-04

Липецк (4742)52-20-81

Магнитогорск (3519)55-03-13

Москва (495)268-04-70

Мурманск (8152)59-64-93

Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12

Казахстан (772)734-952-31

Новокузнецк (3843)20-46-81

Новосибирск (383)227-86-73

Омск (3812)21-46-40

Орел (4862)44-53-42

Оренбург (3532)37-68-04

Пенза (8412)22-31-16

Пермь (342)205-81-47

Ростов-на-Дону (863)308-18-15

Рязань (4912)46-61-64

Самара (846)206-03-16

Санкт-Петербург (812)309-46-40

Саратов (845)249-38-78

Севастополь (8692)22-31-93

Симферополь (3652)67-13-56

Таджикистан (992)427-82-92-69

Смоленск (4812)29-41-54

Сочи (862)225-72-31

Ставрополь (8652)20-65-13

Сургут (3462)77-98-35

Тверь (4822)63-31-35

Томск (3822)98-41-53

Тула (4872)74-02-29

Тюмень (3452)66-21-18

Ульяновск (8422)24-23-59

Уфа (347)229-48-12

Хабаровск (4212)92-98-04

Челябинск (351)202-03-61

Череповец (8202)49-02-64

Ярославль (4852)69-52-93

## **Содержание.**

- 1) Комплект поставки.
- 2) Введение.
- 3) Назначение.
- 4) Технические данные.
- 5) Уровень шума оборудования.
- 6) Предупредительные таблички.
- 7) Детали станка.
- 8) Описание станка.
- 9) Монтаж и наладка станка.
- 10) Работа на станке.
- 11) Электрооборудование.
- 12) Техобслуживание шлифовального станка.
- 13) Перечень деталей.
- 14) Принадлежности и аксессуары.
- 15) Демонтаж и ликвидация.
- 16) Схема станка.
- 17) Правила техники безопасности.
- 18) Гарантийные условия.

### **1. Комплект поставки.**

Комбинированный шлифовальный станок поставляется в картонной коробке в частично демонтированном виде.

Со станком поставляются следующие принадлежности:

1. упор ленты;
2. вал упора;
3. кожух диска;
4. опора шлифовального станка;
5. держатель столика;
6. распорка столика;
7. наклонный стол;
8. инструкция по использованию.

### **2. Введение.**

Уважаемый покупатель, мы благодарим Вас за то, что Вы купили шлифовальный станок **BDS-150/230** компании «ТРИОД».

Станок оснащен оборудованием, предназначенным для защиты обслуживающего персонала и самого станка во время работы. Однако эти меры предосторожности не могут устранить все возможные опасности, поэтому необходимо, чтобы обслуживающий персонал, прежде чем

приступить к работе на станке внимательно прочитал и понял данное руководство. Это поможет избежать ошибок, как при установке станка, так и при его эксплуатации. Не приступайте к работе на станке до тех пор, пока Вы не прочитали все инструкции станка и не изучили каждую его функцию и процесс.

Строго соблюдайте инструкцию по технике безопасности и указания в предупредительных табличках на оборудовании.

### **3. Назначение.**

Комбинированный шлифовальный станок предназначен для шлифования и обработки дерева. Станок найдет применение в инструментальных мастерских, в малых и средних производственных цехах.

### **4. Технические данные:**

Обороты	1440 об/мин
Размер ленты	155x1220 мм
Размер стола	260x191мм.
Угол наклона	0-45, 0-90
Скорость ленты	500 м/мин
Диаметр диска	220 мм
Потребляемая мощность	500Вт
Напряжение	230В. 50Гц.
Заданта двигателя	IP 54
Вес	58 кг

Изготовитель оставляет за собой право модернизации станка, а также внесение изменений в комплектацию, если это не отражается на основных технических характеристиках станка.

### **5. Уровень шума оборудования:**

Уровень акустической мощности А ( $L_{wa}$ )

$L_{wa} = 90.3$  Дб (А) – Значение измерено с нагрузкой.

$L_{wa} = 85.0$  Дб (А) – Значение измерено без нагрузки.

Уровень звука (А) в месте обслуживания ( $L_p A_{eq}$ )

$L_p A_{eq} = 83.9$  Дб (А) – Значение измерено с нагрузкой

$L_p A_{eq} = 72.2$  Дб (А) – Значение измерено без нагрузки

## **6. Таблички по технике безопасности.**

- 1. Внимание! Перед началом работы на станке прочитайте руководство по эксплуатации!** (табличка размещена около выключателя).
- 2. Внимание! Во время работы на станке используйте средства защиты зрения!** (табличка размещена около выключателя).
- 3. Внимание! Не работайте на станке в рукавицах!** (табличка размещена на передней части двигателя).
- 4. Предупреждение: Лента должна вращаться в направлении, указанном на этой наклейке!** (табличка размещены на кожухах оборудования).
- 5. Внимание! При снятом кожухе – опасность поражения электрическим током!** (табличка размещена на нижнем кожухе станка и около выключателя).
- 6. Наклейка предупреждает о наличии винта, с помощью которого можно изменять центрирование ленты** (табличка размещена на кожухе станка).
- 7. Наклейка предупреждает о наличии рычага, предназначенного для натяжения ленты** (табличка размещена на кожухе станка).



**1**



**2**



**3**



**4**



**5**

**РЕГУЛИРОВАНИЕ ЛЕНТЫ**

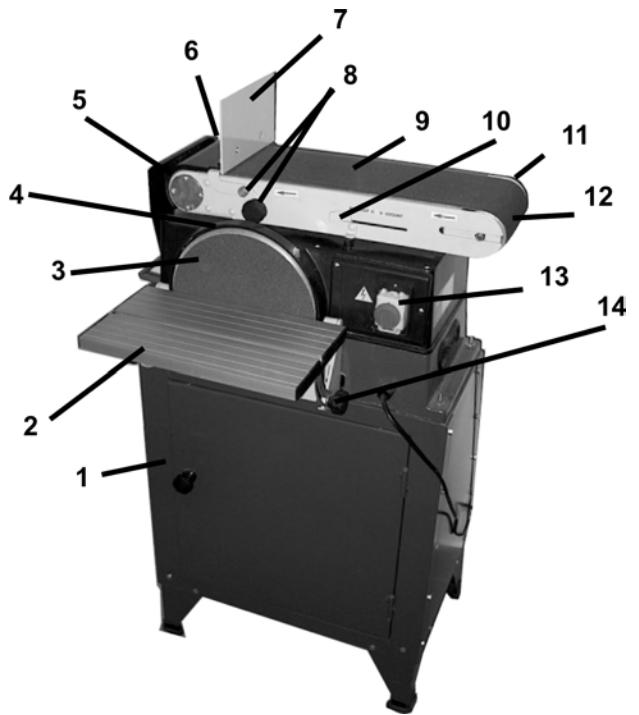
**6**

**НАТЯНУТЬ << >> ОСЛАБИТЬ**

**7**

## **7. Детали станка:**

1. тумба шлифовального станка;
2. наклонный стол;
3. шлифовальный диск;
4. защитный кожух диска;
5. кожух вала;
6. приводной вал;
7. упор шлифовальной ленты;
8. винты для закрепления упора;
9. наклонное плечо;
10. рычаг для натяжения шлифовальной ленты;
11. винт для центрирования ленты;
12. ведомый вал;
13. выключатель шлифовального станка;
14. винт для крепления столика.



## **8. Описание станка.**

Конструкцию комбинированного шлифовального станка составляют стальные и чугунные детали. Привод обеспечивает однофазный электрический двигатель.

Комбинированный шлифовальный станок предназначен для шлифования и обработки дерева (удаление старого лакового покрытия, полирования, обработка граней и т.п.). Жёсткость конструкции обеспечивает простоту и устойчивость станка. На комбинированном шлифовальном станке можно выполнять много различных способов шлифования.

## **9. Монтаж и наладка шлифовального станка.**

Прежде всего, проверьте соответствие комплекта поставки станка, перечню приведенному в главе 1 данного руководства.

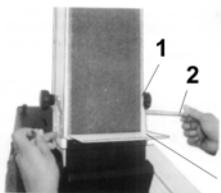
Шлифовальный станок поставляется в частично демонтированном виде.

Далее выполните действия в соответствии с предписаниями и схемами данной главы.

**! Предупреждение!** После того как Вы снимите упаковку и установите шлифовальный станок, мы рекомендуем Вам провести опытную обкатку (без нагрузки) в течение 5 мин.

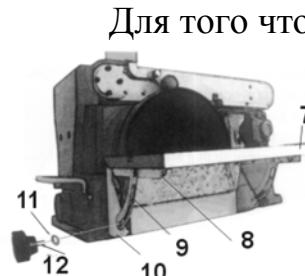
Внимание! При обкатке необходимо соответствующим образом обеспечить безопасность.

## **Монтаж.**

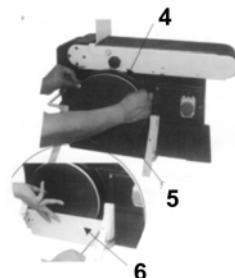


Для установки упора (3) используйте винты (1), закрепите упор с помощью вала (2).

После того, как Вы наклеите <sup>3</sup> шлифовальную бумагу (5), на диск (4), установите защитный кожух (6).

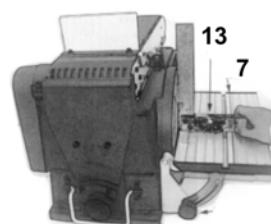


Для того чтобы смонтировать рабочий стол (7), следует установить держатель шлифовального станка (10) и держатели стола (8).



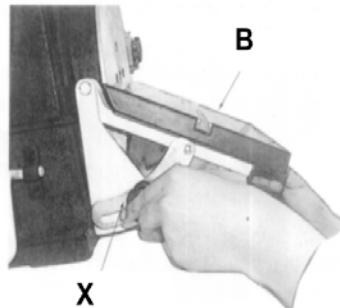
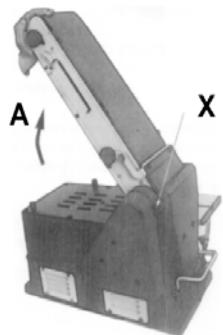
После монтажа держателей нужно установить распорки (9) со шкалой и закрепить стол под нужным углом с помощью винта (12) и с прокладкой (11).

Рабочий стол (7) следует выставить перпендикулярно диску с помощью угольника (13).



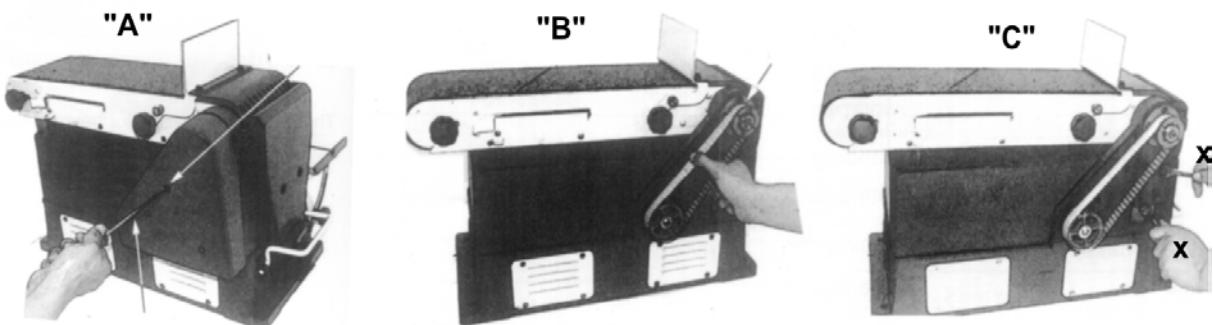
### **Установка наклона ленты и стола шлифовального станка.**

Конструкция шлифовального станка позволяет изменять наклон ленты «A» и стола станка «B». С помощью винтов «X» можно наклонять ленту или стол.



### **Замена приводного ремня.**

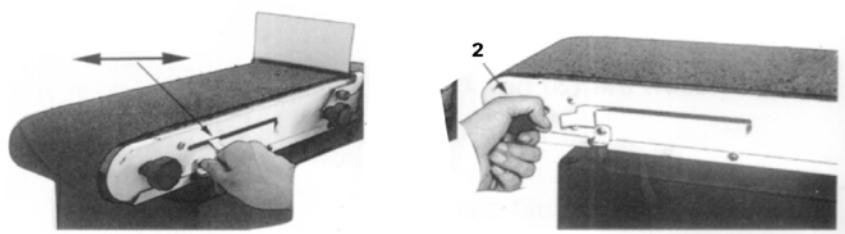
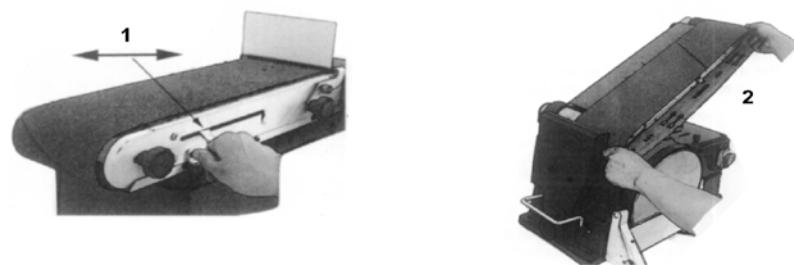
Перед запуском станка проверьте натяжение зубчатого ремня, который обеспечивает привод диска и ленты шлифовального станка. Ремень находится под пластмассовым кожухом «А». Этот зубчатый ремень должен прогибаться приблизительно на 0,5мм при нажатии пальцем «В». Слишком сильно натянутый зубчатый ремень сокращает срок его службы, а так же подшипников приводного вала и двигателя. Для натяжения клиновых ремней служат натяжные винты «С».



**!Предупреждение!** Во время манипуляций будьте предельно осторожны. Существует опасность травматизма в результате неконтролируемого движения шлифовального станка.

### Замена шлифовальной ленты.

Отключите станок от электрической сети. Открутите крепежные винты кожуха и снимите их. Ослабьте рычаг натяжения ленты (1). Удалите старую ленту (2) и очистите ролики ленты. Вставьте новую ленту (510x1220 мм). **ВНИМАНИЕ!** Ленту нужно вставлять в правильном направлении вращения (оно обозначено стрелкой на нижней стороне). Установите обратно все кожухи.



### Регулирование шлифовальной ленты.

После того, как Вы поставили шлифовальную ленту и кожухи, нужно настроить ленту на плавный ход.

С помощью рычага (1) натяните ленту, чтобы не происходило ее проскальзывание. С помощью винта (2) центрируйте ленту на ведомом валу.

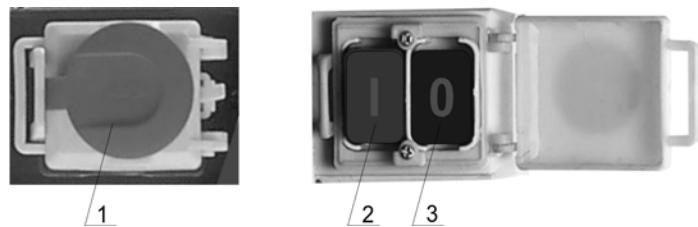
## 10. Работа на станке.

Комбинированный шлифовальный станок **BDS-150/230** предназначен для обслуживания только одним работником. Единственное рабочее место находится на фронтальной части станка (со стороны выключателя).

### Электрический выключатель.

Станок включается с помощью зеленого выключателя «1», выключается при нажатии красной кнопки «0» (см. рисунок). Кнопка «Стоп» - кнопка аварийного останова станка.

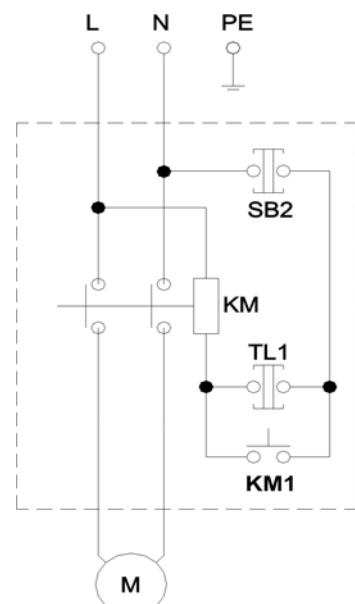
- 1) Кнопка «Стоп» (кнопка аварийного останова станка);
- 2) Зеленая кнопка «1» «пуск»;
- 3) Красная кнопка «0» «стоп».



## 11. Электрооборудование.

Электрическая система подключена в соответствии с приведенной схемой:

Напряжение 1/N/PE AC 230 В. 50 Гц.  
Питание 10A.



### Схема подключения.

- |     |   |
|-----|---|
| L   | - фазовый кабель  |
| N   | - средний кабель  |
| PE  | - защитный кабель (заземление)  |
| SB2 | - кнопка СТОП (при закрытой крышке выключателя – кнопка аварийного останова СТОП) |
| TL1 | - кнопка СТАРТ  |
| KM1 | - контактор   |
| KM  | - катушка контактора  |
| M   | - двигатель   |

## **12. Техобслуживание шлифовального станка.**

**! Опасность:** Работу с электрооборудованием может производить только специалист, имеющий документ о соответствующем электротехническом образовании.

**! Предупреждение:** Рекомендуем питанием при подключении станка в домашних условиях может быть десятиамперный ток питания.

**! Предостережение:** Перед началом использования станка ознакомьтесь с элементами управления, их функциями и расположением.

**! Предупреждение:** В случае проведения ремонтов, наладок, работ, связанных с техобслуживанием, всегда отключайте станок от электросети.

### **Смазка**

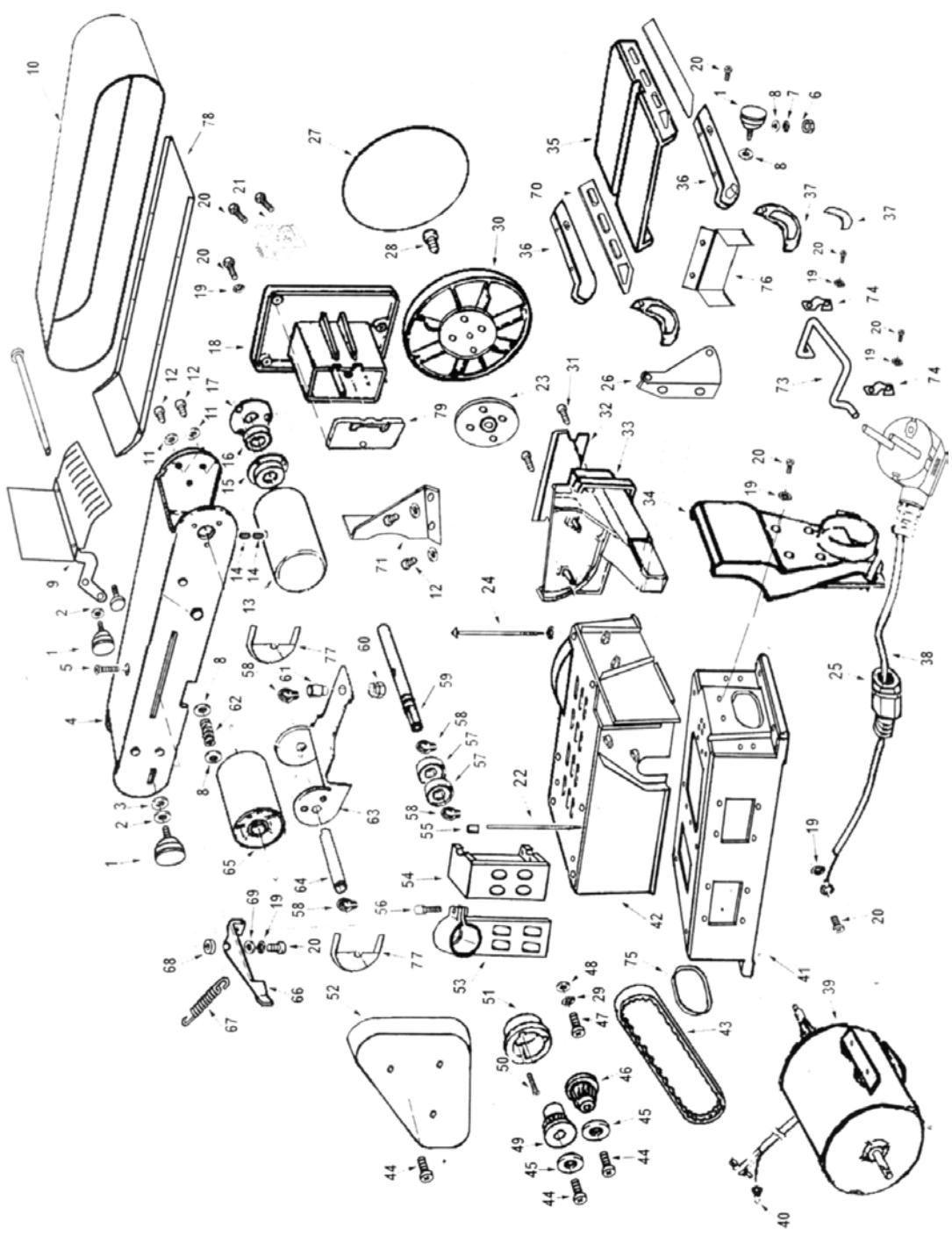
Двухдисковый шлифовальный станок оснащен однорядными, закрытыми с обеих сторон шарикоподшипниками, имеющими постоянную смазку и не нуждающимися в обслуживании.

## **13. Принадлежности и аксессуары.**

Основные принадлежности, а именно все составные узлы и детали, которые поставляются вместе со станком или непосредственно находятся на нём или указаны в главе 1 «Комплект поставки».

Дополнительные принадлежности – это принадлежности, которые можно купить дополнительно. Они указаны в каталоге предложений. Этот каталог Вы можете получить бесплатно, заказав его в наших филиалах. Также можно получить консультацию у нашего сервисного техника насчет использования особых приспособлений.

## **14. Схема станка.**



## 15. Условия гарантийного сопровождения станков «ТРИОД»

Уважаемые пользователи оборудования компании «ТРИОД».

Для того чтобы приобретенное оборудование позволило достичь максимальных результатов, советуем Вам внимательно ознакомиться с изложенными ниже условиями гарантийного сопровождения и документацией на оборудование.

Гарантийное сопровождение на все оборудование предоставляется сертифицированными сервисными центрами «ТРИОД» в течение 1 года, включая дополнительную годовую гарантию.

Дополнительная гарантия (сроком на 1 год) действует в случае, если пуско-наладка оборудования была проведена специалистами сервисного центра «ТРИОД».

В течение гарантийного срока мы бесплатно предоставим вышедшие из строя детали и проведем все работы по их замене.

Действие срока гарантийного сопровождения начинается с даты, указанной в гарантийном талоне. В случае если этой даты нет, датой начала гарантии будет считаться дата передачи оборудования по накладной.

Чтобы сберечь Ваше время и эффективно организовать работу наших специалистов, при направлении претензии просим Вас сообщить нам следующие сведения:

- данные оборудования (заводской номер и дата продажи оборудования);
  - данные о его приобретении (Место, дата, реквизиты документов.)
- Накладной, счета, счета-фактуры и т.п.;
- описание выявленного дефекта;
  - Ваши реквизиты для связи.

Для Вашего удобства мы прилагаем образец возможной рекламации.

Претензии просим направлять по месту приобретения оборудования или в ближайший сертифицированный сервисный центр «ТРИОД».

Наши специалисты приступят к гарантийному ремонту сразу после проверки представленных Вами документов и осмотра оборудования, доставленного в сервисный центр, на предмет возможного наличия оснований, исключающих применение гарантийных условий.

Срок гарантийного ремонта – 15 дней. В случае продления сроков при необходимости поставки отдельных запасных частей Вы будете незамедлительно уведомлены об этом.

При обнаружении дефекта, устранение которого не входит в состав работ по гарантийному сопровождению, Вы будете обязательно проинформированы. В дальнейшем сервисный центр будет действовать в соответствии с полученными от Вас указаниями.

В рамках гарантийного сопровождения не осуществляются:

- Сборка оборудования после его приобретения, пуско-наладочные работы;
- Периодическое профилактическое обслуживание, подстройка узлов и агрегатов, смазка и чистка оборудования, замена расходных материалов. Эти работы не требуют специальной подготовки и могут быть выполнены самим пользователем оборудования в соответствии с порядком изложенным в инструкции по эксплуатации.

Мы будем вынуждены отказать Вам в гарантийном сопровождении (ремонте и/или замене) оборудования в следующих случаях:

- выхода из строя расходных материалов, быстроизнашиваемых деталей и рабочего инструмента, таких как, например ремни, щетки и т.п., а также при использовании неоригинальных запасных частей или ремонта неуполномоченным лицом;
- когда поломка стала следствием нарушений условий эксплуатации оборудования, непрофессионального обращения, перегрузки, применения непригодных (не рекомендованных производителем) рабочих инструментов, приспособлений и сопряженного оборудования, неисправности или неправильного подключения электрических сетей;
- когда оборудование было повреждено в результате его хранения в неудовлетворительных условиях, при транспортировке, а также из-за невыполнения (ненадлежащего выполнения) периодических профилактических работ; перечень обязательных профилактических мероприятий указывается в документации на оборудование.
- когда причиной неисправности является механическое повреждение (включая случайное), естественный износ, а также форс-мажорные обстоятельства (пожар, стихийное бедствие и т.д.).

Наличие указанных выше оснований для отказа в выполнении гарантийного ремонта (замены) устанавливается в результате проведения осмотра оборудования и оформляется актом. С актом Вы будете незамедлительно ознакомлены. Вы также имеете право присутствовать при проведении осмотра и установлении причин дефектов.

По истечении срока гарантийного сопровождения, а также в случае, если гарантийное сопровождение не может быть предоставлено, мы можем предоставить Вам соответствующие услуги по действующим на дату обращения в сертифицированный сервисный центр «ТРИОД» тарифам.

Настоящие гарантийные обязательства ни при каких обстоятельствах не предусматривают оплаты клиенту расходов, связанных с доставкой оборудования до сервисного центра и обратно, выездом к Вам специалистов, а также возмещением любого ущерба, прямо не указанного в настоящих гарантийных условиях, включая (но не ограничиваясь) ущербом от повреждения сопряженного оборудования, потерей прибыли или иных косвенных потерь, упущенной выгоды, а равно иных аналогичных расходов.

Выезд специалистов сервисного центра «ТРИОД» для выполнения работ по гарантийному сопровождению осуществляется только в

исключительных случаях после предварительного согласования условий такого выезда. Если повреждений оборудования выявлено не будет, Вам в любом случае придется оплатить расходы на выезд наших специалистов и стоимость тестирования оборудования.

В отдельных случаях, по своему усмотрению, мы можем предложить Вам выкуп неисправного станка по остаточной стоимости с зачетом выкупной суммы при приобретении другого необходимого оборудования. Все условия выкупа согласовываются после осмотра оборудования.

**По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:**

**Архангельск** (8182)63-90-72

**Астана** +7(7172)727-132

**Астрахань** (8512)99-46-04

**Барнаул** (3852)73-04-60

**Белгород** (4722)40-23-64

**Брянск** (4832)59-03-52

**Владивосток** (423)249-28-31

**Волгоград** (844)278-03-48

**Вологда** (8172)26-41-59

**Воронеж** (473)204-51-73

**Екатеринбург** (343)384-55-89

**Иваново** (4932)77-34-06

**Ижевск** (3412)26-03-58

**Иркутск** (395) 279-98-46

**Киргизия** (996)312-96-26-47

**Казань** (843)206-01-48

**Калининград** (4012)72-03-81

**Калуга** (4842)92-23-67

**Кемерово** (3842)65-04-62

**Киров** (8332)68-02-04

**Краснодар** (861)203-40-90

**Красноярск** (391)204-63-61

**Курск** (4712)77-13-04

**Липецк** (4742)52-20-81

**Магнитогорск** (3519)55-03-13

**Москва** (495)268-04-70

**Мурманск** (8152)59-64-93

**Набережные Челны** (8552)20-53-41

**Нижний Новгород** (831)429-08-12

**Казахстан** (772)734-952-31

**Новокузнецк** (3843)20-46-81

**Новосибирск** (383)227-86-73

**Омск** (3812)21-46-40

**Орел** (4862)44-53-42

**Оренбург** (3532)37-68-04

**Пенза** (8412)22-31-16

**Пермь** (342)205-81-47

**Ростов-на-Дону** (863)308-18-15

**Рязань** (4912)46-61-64

**Самара** (846)206-03-16

**Санкт-Петербург** (812)309-46-40

**Саратов** (845)249-38-78

**Севастополь** (8692)22-31-93

**Симферополь** (3652)67-13-56

**Таджикистан** (992)427-82-92-69

**Смоленск** (4812)29-41-54

**Сочи** (862)225-72-31

**Ставрополь** (8652)20-65-13

**Сургут** (3462)77-98-35

**Тверь** (4822)63-31-35

**Томск** (3822)98-41-53

**Тула** (4872)74-02-29

**Тюмень** (3452)66-21-18

**Ульяновск** (8422)24-23-59

**Уфа** (347)229-48-12

**Хабаровск** (4212)92-98-04

**Челябинск** (351)202-03-61

**Череповец** (8202)49-02-64

**Ярославль** (4852)69-52-93